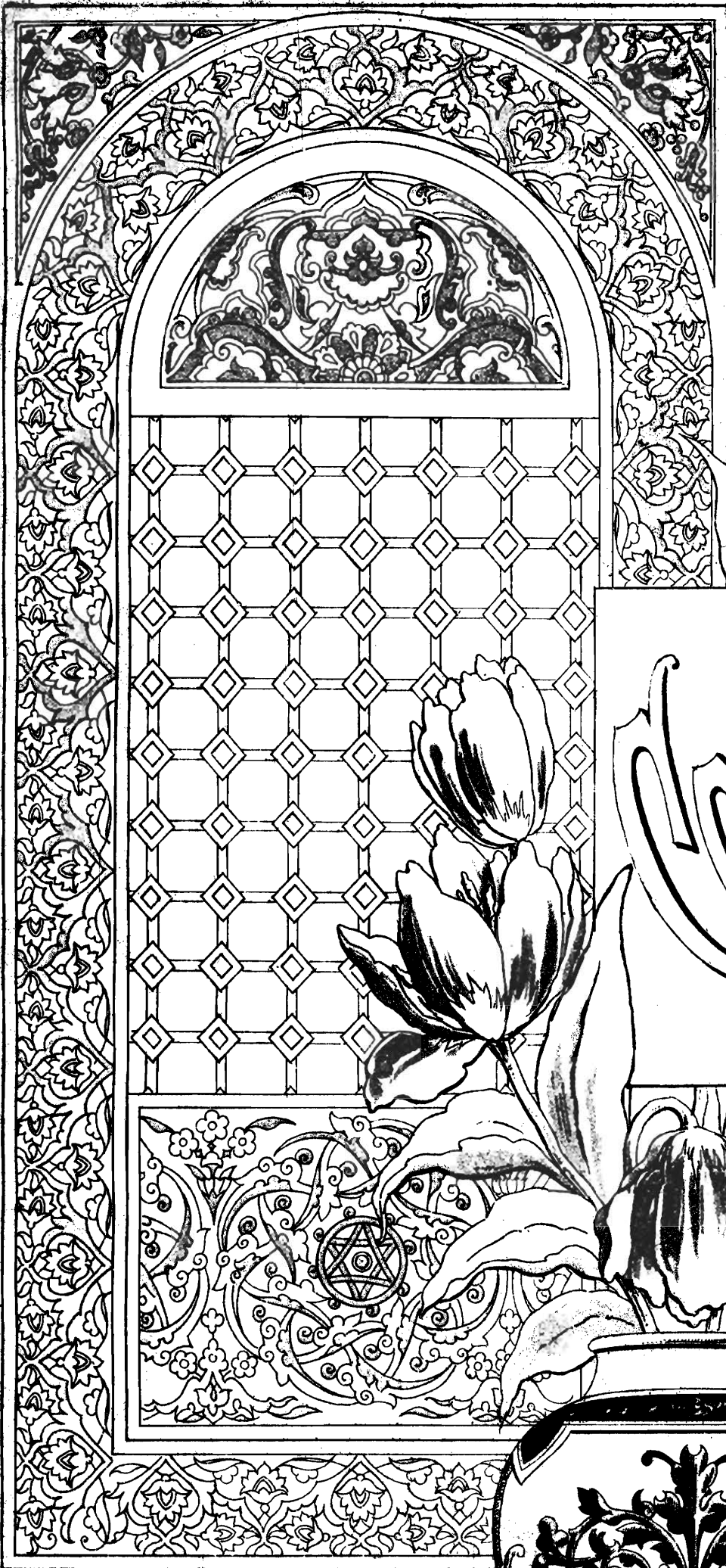
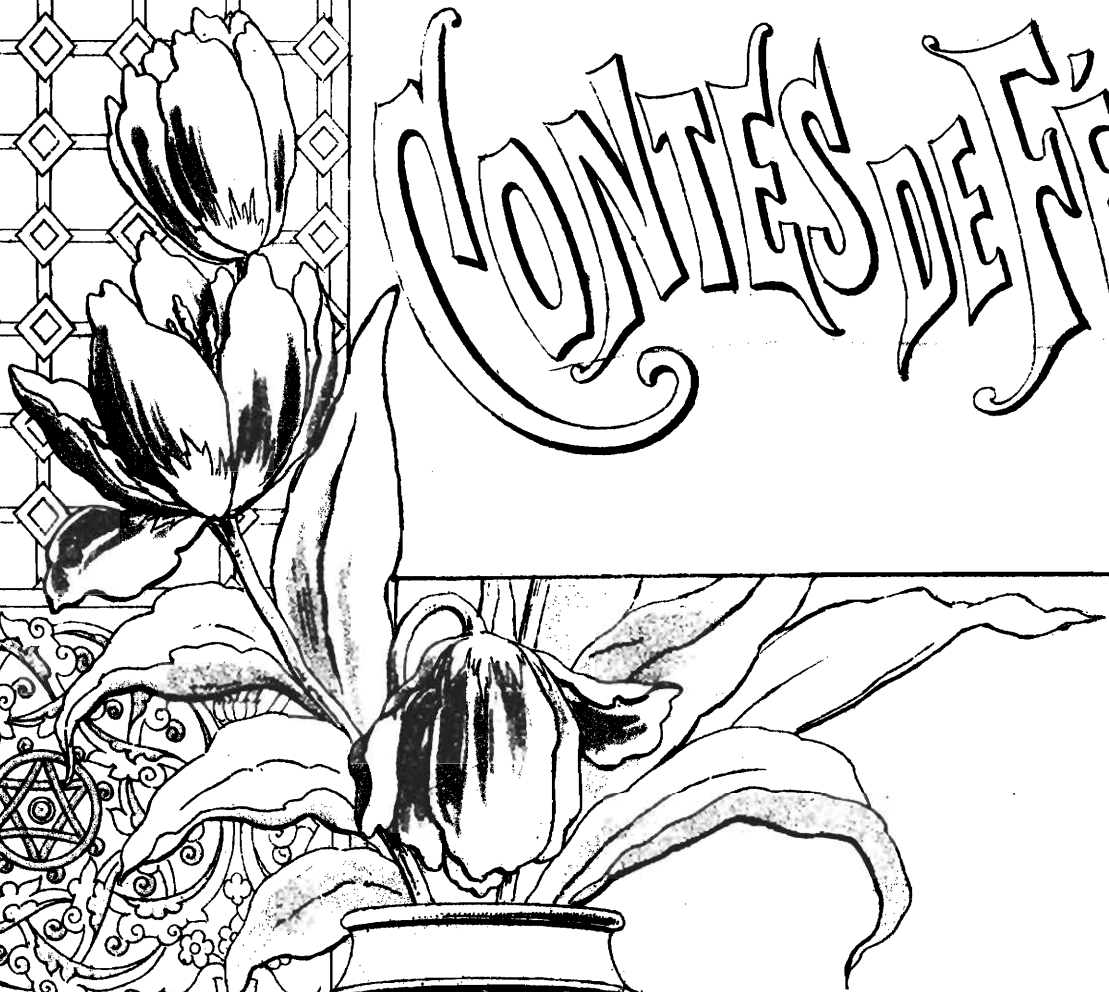


Augusta Holmes



CONTES DE FÉES



Contes de Fées

1	L'Oiseau bleu	6 ^f
2	La Lampe merveilleuse	6.
3	La Belle du Roi (1. 2. 3)	5.
4	La Princesse Neige, Duo. (Soprano et Tenor)	9.
5	Les Trois Serpentes	5.
6	Le Chevalier Belle-Etoile	9.
7	La Chatte Blanche	6.
8	La Source enchantée	9.
9	La Belle aux Cheveux d'Or	6.
10	Les Voix du Rêve	5.

Le Recueil complet, Prix net: 10^f

Augusta Holmés

M. J. Borie
16 21

AU MÉNESTREL, 2^{bis} PARIS, Rue Vivienne, HEUGEL & C^{IE}
Editeurs-Propriétaires pour tous Pays
Tous Droits de Reproduction et de Traduction réservés en tous Pays.
y compris la Suède et la Norvège.

Copyright by HEUGEL & C^{IE} 1892, 1893, 1894, 1897.



TABLE

	<i>Pages</i>
1 L'Oiseau bleu	1
2 La Lampe merveilleuse	6
3 La Belle du Roi	12
4 La Princesse Neige, <i>Duo</i>	17
5 Les trois Serpentes	29
6 Le Chevalier Belle-Etoile	34
7 La Chatte blanche	45
8 La Source enchantée	51
9 La Belle aux Cheveux d'Or	62
10 Les Voix du Rêve	69

P. Bonis

1
A Madame MATHILDE COLONNE.
CONTES DE FÉES

N° 1
LA CHANSON DE L'OISEAU BLEU.

AUGUSTA HOLMÈS.

Allegretto.

CHANT.

PIANO.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Poco più lento.

Bel-le re-bel-le. C'est

Poco più lento.

una corda. Ped. * Ped. *

moi qui t'appelle Du fond des bois! Belle cru-el-le. Sens

pp ma marcato. Ped. * Ped. *

frémir mon ai-le, Entends ma voix! Ah! daigne enten - dre Ma

pp *pp ma marcato.*

poco rall. Ped. *

plainte si ten-dre, Lais-se-toi surprendre Comme au-tre-fois...

poco rall. *pp* *pp ma marcato.*

A tempo.
Più appassionato.

più f *mf*

O Rei-ne blon - de. A l'â-me profon - de. Il n'est rien au mon - de Qui

A tempo.
Più appassionato. *più f* *mf*

Cédez un peu. **Allegretto 1^o Tempo.**

vail - le ma voix!...

Allegretto 1^o Tempo.

pp *p* *p*

Ped. * Ped. *

Poco più lento.

0 fleur sacré - e, Par

Poco più lento.

una corda Ped. * Ped. *

les Dieux pa - ré - e De for du jour! Rose a - do - ré - e, Par

pp ma marcato.

Ped. *

les Dieux li - vré - e Au mal d'amour, Je vieus t'appren - dre Mon

pp ma marcato.

poco rall.

chant le plus tendre... Gra - vis pour l'en - ten - dre Ta blan - che tour...

poco rall. pp pp ma marcato.

A tempo.

Più appassionato.

più f

mf

O Rei-ne blon-de. A l'âme profon-de. Il n'est rien au mon-de Qui

A tempo.

più f

mf

Ped. 3 * Ped. 3 * Ped. *

Cédez un peu.

Allegretto 1^o Tempo.

vail-le fa-mour! —

Allegretto 1^o Tempo.

pp p 6 3 p 3

pp una corda.

Poco più lento.

Dans l'herbe mù-re OÙ l'eau qui murmure Vient se bri-ser,

Poco più lento.

pp pp ma marcato.

Sous la ramu - re Où le vent su - surre Comme un baiser.

pp

pp ma marcato.

A l'heure ten - dre, Tu daignas m'entendre... Et sans te reprendre, Sans re - fu - ser.

poco rall.

pp

a T² più appassionato.

più f

0 Rei - ne blon - de, A l'â - me profon - de, Il

a T²

pp ma marcato.

più appassionato.

più f

à volonté.

mf

n'est - rien au mon - de Qui vaille un bai - ser!

mf

pp

ppp

una corda.

CONTES DE FÉES

N^o 2

LA LAMPE MERVEILLEUSE

AUGUSTA HOLMÈS

CHANT.

Largo. (♩ = 52) *mf*

Je suis enfermé - - - - - e - - - - - Dans la som - bre

PIANO.

Largo.

p

mf

tour; J'étais bien ai-mé - - - - - e - - - - - Et je meurs d'amour!

p

p₃

f₃

Le Prin - ce que j'ai - - me - - Est bien loin d'i - ci! - - - - - Prison.

p *poco rall.* - - a Tempo. *mf*

...nier lui-mè - - - me, Il languit aus - si! Des gar - des farou -

The first system features a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 7/4 time signature. The piano accompaniment is in bass clef. The vocal line includes a triplet of eighth notes and a 7-measure rest. The piano accompaniment consists of chords in the left hand and a melodic line in the right hand. Dynamics include *p*, *poco rall.*, *a Tempo.*, and *mf*.

p *poco rall.* - - a Tempo. *più f*

- ches Veillent sans re - pos... Il sort de leurs

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a triplet of eighth notes and a 7-measure rest. The piano accompaniment features a *p* dynamic marking. The system concludes with a *più f* dynamic marking.

f

bou - ches Le cri - des corbeaux! E -

The third system shows the vocal line with a triplet of eighth notes and a 7-measure rest. The piano accompaniment includes a *f* dynamic marking. The system ends with a *f* dynamic marking.

più f

- blis le Rebel - le! O fu - nes - te Roi! E -

The fourth system features a vocal line with a triplet of eighth notes and a 7-measure rest. The piano accompaniment includes a *f* dynamic marking and a *cre-* marking with upward-pointing arrows. The system concludes with a *più f* dynamic marking.

più f

- blis! je l'appel - le! E - blis! sauve-moi! sauve -

ff allarg. - - - a Tempo. *f*

moi! sau - ve - moi! "Jo - bé -

Più allegro. (♩=72) *mf*

- is! Prends la lampe — où la lu - mière vi - bre En sept rayons é -

Più allegro.

più f

- gaux! Allume - là! Tu seras li - bre — Malgré les bar -

mf *f sfz* *mf*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. + Ped. * Ped. +

- reaux. 8 Tu ver - ras surgir, Dans cette lumière enchan -

f *f* *p* *cresc.*

- té - e, Ce - lui qui t'a domp - té - e Et dont les yeux te font rou -

f *p* *p*

Ped. *

- gir. 8 A - dieu! Ne doute pas... Quand tu pleure -

mf *p* *pp* *mp*

una corda.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

- ras Tu me rap - pel - ras?...

pp *dim.* *e* *rall.* *pp* *f*

Lento, lusingando. (♩ = 50)

p

Lento, lusingando.

E - blis - - - - - avait dit vrai!

ppp marcato

una
corda.

Quand la lam - pe s'allu - - - - - me - - - - - A la chu - - - - - te du

pp

Ped.

* Ped.

*

Ped.

* Ped.

*

più f

jour,

Dans - - - - - une é - tin - ce - lante bru -

cre -

Ped.

+ Ped.

* Ped.

+ Ped.

*

più f

- me, Je re - vois mon a - mour!!

- scu -

- do - *f allarg.*

Ped.

+ Ped.

*

a Tempo.
f *appassionato.*

Et, — jus — qu'aux ray — ons de l'au — ro — re Dont le Bospho — re Au loin se do — re,

a Tempo.

The first system features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *f*, *p*, *sf*, *pp*, and *sf*, along with triplets and eighth-note patterns. Pedal points are indicated with 'Ped.' and asterisks.

più f

Dans les bras si blancs que j'a — do — re, Je meurs ——— d'a — —

f *molto rall.*

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a *molto rallentando* section with sustained chords and dynamic markings *f* and *molto rall.* Pedal points are marked with 'Ped.' and asterisks.

— mour!!

a Tempo.

ff *appassionato* *sf* *ff* *agitato.* *appassionato.*

The third system shows a more intense piano accompaniment with *ff* dynamics and *agitato* markings. The vocal line is partially obscured by the piano's texture. Pedal points are marked with 'Ped.' and asterisks.

rubato. *fff*

The fourth system consists of piano accompaniment with *rubato* and *fff* markings. It features complex chordal textures and dynamic contrasts. Pedal points are marked with 'Ped.' and asterisks.

CONTES DE FÉES

N° 3^{ter}

LA BELLE DU ROI

AUGUSTA HOLMÈS

Allegro. (12 = ♩)

PIANO

pp *M.G.*

Ped.

C'est la Bel - le du Roi Qui rê - ve a - vant l'au - ro - re.

pp

Ped.

C'est la Bel - le du Roi Qui rê - ve qu'on l'a - do - re....

pp

Ped.

C'est la Bel - le du Roi Qui rê - ve d'un très beau vi - sa - ge.

Ped.

Cédez un peu.

C'est la Bel - le du Roi Qui rê - ve quelle ai - me son Pa - ge...

poco rall.

Misterioso a Tempo.

C'est la Bel - le du Roi Qui rê - ve d'un bois som - bre

a Tempo.

pp

Où le Pa - ge a - mou - reux s'est en - lar - di dans l'om - bre,

pp

Un peu plus lent. Avec langueur.

Au ra - ma - ge des oi - seaux. Au mur - mu - re

Un peu plus lent. (96)

Avec langueur.

pp

Ped. una corda. * Ped. Ped. Ped. Ped. una corda. * Ped.

des ruis - seaux, Et qu'a - ne Fé - e Très bien coif - fé - e Leur

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

dit: "Mes en - fants, So - yez heu - reux! Mes pau - vres en -

pp Tendrement.

Ped. *

- fants, So - yez heu - reux et tri - om -

rall.

rall.

- phants!"

Allegro molto.
Allegro molto. (♩ = 126)

ppp

tua corda

P
 Cest la Bel - le du Roi Qui rê - ve qu'on l'é - veil - le...

più f
 Que le Roi n'en - tend rien, que le pa - lais sommeil - le...

più f ma sempre pp

Cre
 Oui! le ga - lop d'un des - tri - er A frap - pé son o - reil - le!

Cresc. *poco*

do *f* *più f*
 Le beau Page. à franc é - tri - er, Ac - court, ac - court,

a *poco*

più f
 ac - court dans l'au - ro - re ver -

Cre *scen*

meil - le!

ff do e *allarg.* un poco.

8^a bassa

Plus lent et très rythmé.

Viens au pied de ces tours! C'est ton Pa-ge d'amours, C'est ton Pa-ge d'amours qui t'ap-

Plus lent et très rythmé. (100 = ♩)

ff *p* *f* *p*

- pel - le! Viens, ô Bel-le du Roi! Viens, et fuis a-vec moi! Viens, et fuis a-vec moi!

f *p* *ff* *p*

Ped. * Ped. *

Gaiement

C'est ton Pa-ge d'amours si fi-dè - le. C'est ton Pa-ge d'amours qui t'ap - pel -

p *f* *ff* *Allarg.*

Ped. * Ped. *

a Tempo.

- le!

a Tempo.

ff *f* *ff* *Poco allarg.*

Ped. * Ped. * Ped. *

CONTES DE FÉES.

IV

LA PRINCESSE NEIGE. DUO.

AUGUSTA HOLMÈS.

N^o 2 pour Soprano et Tenor.
(ton original)

All^o moderato. (Mouv^t de Mazurka.)

PIANO.



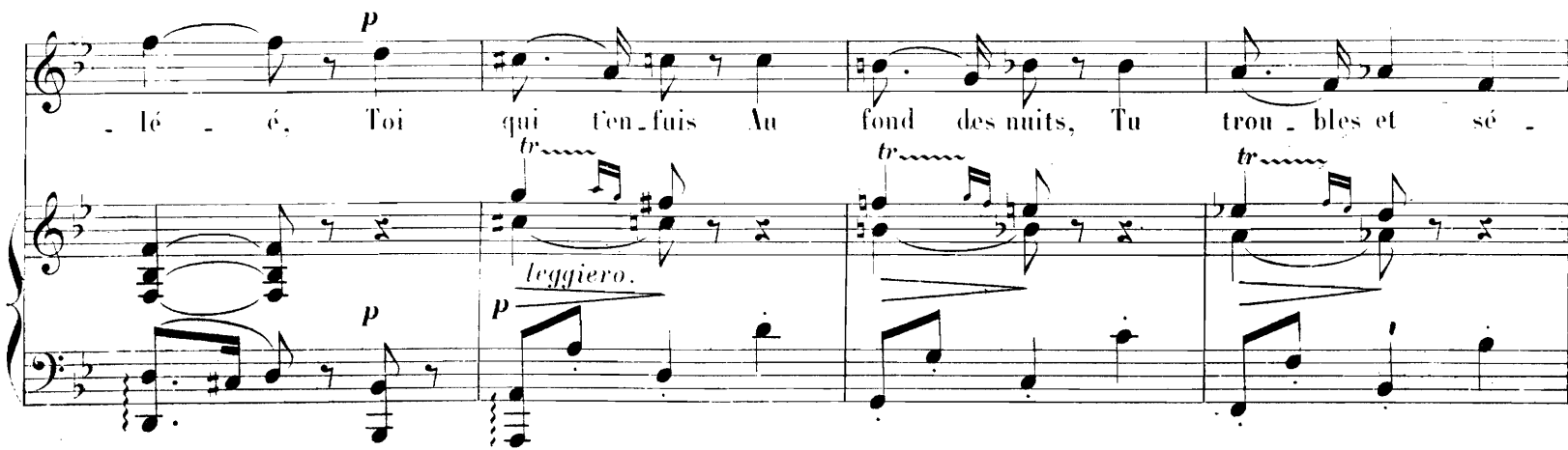
LE PRINCE IVAN.

mf bien rythmé.

più f



Fille aux blonds che - veux. Ra - pide et voi -



lé - é. Toi qui ten - fais Au fond des nuits, Tu trou - bles et sé -

mf *più f*

duis... Aux lu - eurs des feux, Sur la Ne - va - ge -

p légèrement. *più f*

lé - e. Re - tour - ne - toi! Re - gar - de - moi! Il faut su - bir ma

f *f*

loi! Viens! Tu dois m'appa - raî - tre! Oui, viens, car je suis ton

crese. *f* *mf* *f* *mf*

Ped. * Ped. *

p

maî - tre! Ô mon dé - sir, Ô mon plai - sir, Viens! lais - se - toi sai -

f *p* *tr* *tr* *tr*

f *f*

- sir! Viens! Ta blancheur m'en i vre! Jor don ne! Il faut me

cresc. *f* *mf* *f* *mf*

p *più f*

sui vre! Dans mes bras Tu sen ti ras L'ar deur dont tu vi

f *p* *più f*

f *cre* *scen* *do.* *ff* *f*

- vras! Dis ton nom! Fais voir ta mi ne, Bel le de ha sard! Je

f *p* *cre* *scen* *do.* *ff*

più f *ff*

suis I van, le fils du Ba ri ne, Le plus près du Tzar!

f *ff* *ff* *Ped.*

LA PRINCESSE NEIGE.

pp

Je viens des ci - mes gla - cé - es

Andante tranquillo.

pp

Ped. una corda. *

Où le gi - vre par - se - me l'air, Sans

sempre pp

re - ves, sans nul - les pen - sé - es.

Bril - le mon re - gard froid et clair.

pp

Fuis.

p

poco più f

Ped. *

fils du Ba - ri - ne! Ne fais pour me joindre

The first system of music features a vocal line with a triplet of eighth notes on the first measure. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in both hands. The dynamic marking *pp* is present.

au - eun ef - fort: Un cœur de

The second system continues the vocal line with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment maintains the eighth-note pattern. The dynamic marking *pp* is present.

neige em - plit ma poi -

The third system shows the vocal line with a quarter note followed by a half note. The piano accompaniment continues with eighth notes. The dynamic marking *pp* is present.

tri - ne...

The fourth system features a vocal line with a quarter note followed by a half note. The piano accompaniment continues with eighth notes. The dynamic marking *pp* is present.

Et mon bai - ser.

The fifth system shows the vocal line with a quarter note followed by a half note. The piano accompaniment continues with eighth notes. The dynamic marking *p* is present.

Ped.

C'est la mort!

pp e rall. un poco.

a Tempo.
pp bien chanté.

PPP Ped.

PPP Ped.

ppp e rall. un poco.

ppp Ped.

1^o Tempo. (Mouv^t de Mazurka.)

LE PRINCE IVAN.

Ton re-gard est doux... Ta voix m'atti-re l'à-me! Dans

più f

p

1^o Tempo. (Mouv^t de Mazurka.)

mon pa-lais Aux gais re-flets Viens vi-vre dé-sor-mais!...

p

tr

mf Prends cet or si roux, — *più f* Prends ces ru-bis en flam - mes! *p* Par

un bai-ser Viens m'a - pai-ser.. Tu ne peux re - fu - ser! — *più f*

f Viens, et sois la mai - tres - se D'un prince i - vre de ten - dres - se! *légèrement. p* Vois,

un a - mant Noble et charmant Tim - plo - re ten - dre - ment! — *tr.*

f \wedge

Ah! ne sois point cru - el - le, Des - bel - les toi la plus bel - le!

f *mf* *f* *mf* *f*

Ped. * Ped. *

p ardemment.

Sur mon cœur Si plein d'ardeur Re - nonce à ta ri - gueur!

p *cre* *scen* *do.* *ff*

f brutalement. *cre* *scen* *do.* *ff*

Mais si ta fier - té me bra - ve, Trem - ble dans mes bras! Le

mf *p* *cre* *scen* *do.* *ff*

Prince I - van - - l'au - ra pour es - cla - ve, Et tu souf - fri - ras!...

f *ff* *ff*

Ped.

Andante tranquillo.

LA PRINCESSE NEIGE.

pp

Viens donc! re - çois ma ca - res - se!

LE PRINCE YVAN.

mf

Andante tranquillo.

En -

pp

Sous ma lèvre in - cli - ne ton front... Ton

- fin! En - fin je t'en -

âme et ton cœur pleins d'i - vres - se

- la - ce!

Sur mon sein gla - cé se gla - ce - ront...
 Sois à moi, mes a - mours!

f
pp

Viens, ô
 mes a - mours!

p
poco più f
 Ped.

fils du Ba - ri - nel! Puis - que tu le veux,
 Ah! ta lè - vre me

pp

meurs dans mes bras! Je suis à
gla - - - - - ce! Tout s'ef -

pp

pp

8

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The first system has a vocal line with a triplet of eighth notes followed by a half note, and a piano line with a similar triplet and half note. The second system continues the vocal line with a half note and a quarter note, and the piano line with a half note and a quarter note. Dynamics include *pp* and *pp*. A dashed line separates the vocal parts from the piano accompaniment.

toi, nei - - - - - geuse et ca -
fa - - - - - ce... Tout s'ef -

p

p

p

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of music. The third system has a vocal line with a half note and a quarter note, and a piano line with a half note and a quarter note. The fourth system continues the vocal line with a half note and a quarter note, and the piano line with a half note and a quarter note. Dynamics include *p* and *p*. A dashed line separates the vocal parts from the piano accompaniment.

li - - - - - ne...
fa - - - - - ce...

p

p

Detailed description: This system contains the fifth and sixth systems of music. The fifth system has a vocal line with a half note and a quarter note, and a piano line with a half note and a quarter note. The sixth system continues the vocal line with a half note and a quarter note, and the piano line with a half note and a quarter note. Dynamics include *p* and *p*. A dashed line separates the vocal parts from the piano accompaniment.

p Meurs! Rien ne vaut
p Je meurs! *f* Je cap - par

This system contains the first two vocal staves and the first two staves of the piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is in G major and 4/4 time, featuring a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex bass line in the left hand.

p ce - tré - pas.
 tiens pour ton - jours!

molto rall. *a Tempo.*

pp e molto rall. *a Tempo.* *pp* *bien chanté.*

This system continues the vocal and piano parts. It includes dynamic markings such as *molto rall.* and *a Tempo.* for both parts. The piano accompaniment features a *pp* dynamic and a *molto rall.* tempo. The vocal line has a *pp* dynamic and is marked *bien chanté.*

ppp *ppp* *dim.* *ppp*

This system shows the piano accompaniment for the third system. It includes dynamic markings *ppp* and *dim.* (diminuendo). The piano part features a complex texture with many beamed notes and rests.

ppp *una corda.*

This system shows the piano accompaniment for the fourth system. It includes the dynamic marking *ppp* and the instruction *una corda.* The piano part continues with its intricate texture.

pppp

This system shows the piano accompaniment for the fifth system. It includes the dynamic marking *pppp* (pianissimo). The piano part concludes with a series of chords and a final cadence.

CONTES DE FÉES

V

LES TROIS SERPENTES

AUGUSTA HOLMÈS

Andantino.

CHANT

PIANO

En-ten-dez-vous Ces chants si doux

mf *dim.* *pp*

Ped. * Ped. *

Qui montent du loïn,tain des ver-tes al-lé-es? Au bord des eaux, Dans les roseaux,

pp

Les trois Serpen-tes sont al-lé-es.

8

pp

p
Le Roi Charmant, Lan_guis_samment, Suit les con_tours de la

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

pp

pà - le ri - viè - re; Il pleure encor Les cheveux d'or De la si - bel -

* Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

- le Trop cruel - le À sa pri - è - re!

dim. *p* dim.

* Ped. * Ped. *

p
Au bord des eaux, Dans les ro-seaux, Luisent les glauques yeux des froi-des Serpen - tes

pp

Aux bras si blancs, Nus et troublants. Blondes, ca - li - nes et ram -

8

dim.

- pan - tes. "Ac - cueillez-moi! Je suis le Roi.

pp

piu f Et je me meurs d'une pei - ne mortel - le! Je vis, privé Du bien rêvé,

8

pp

De cet te ivres - se. La ca - res - se De la plus bel -

8

dim.

- le!

pp — Oui, viens à nous! Nos chants si doux

E - vo - que - ront pour toi la dou - ce con - tré - e

pp Où, dans nos bras,

Tu foublie - ras

Cet - te cru - el - le dé - si -

- ré - e!

pp Et pour toujours.

Loïn des amours, Le Roi Char-mant dort aux bras des Charmeu - ses,

Au fond des eaux, Sous les ro-seaux, Par-mi les va -

- gues Aux voix va - gues Et lan-gou-reu - ses!

Più lento.

dim. e rall.

Più lento.

pp

Ped. *

pp

dim.

e rall.

una corda. *ppp* *ppp*

CONTES DE FÉES

N° 6

LE CHEVALIER BELLE-ÉTOILE

AUGUSTA HOLMES

"Et feut aperceu ez premiers lucars de l'aube, par des moissonneuses laborant ez champs, et des hommes d'armes du Roy, ung Chevalier moult estincelant, ayant risaige de guerrière. C'estuy estre, de tout point admirable, venoyt du pays des Fees."

All^{to} moderato.

PIANO.

The piano introduction consists of two staves in 6/8 time. The right hand features a melodic line with eighth notes and chords, while the left hand provides a simple harmonic accompaniment. The piece begins with a piano (*p*) dynamic. Pedal markings and asterisks are present at the bottom of the score.

LES FEMMES.

Où vas - tu, beau che - va -

The first vocal line is written on a single staff in 3/4 time. It begins with a piano (*p*) dynamic. The lyrics are "Où vas - tu, beau che - va -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the introduction. Pedal markings and asterisks are present at the bottom of the score.

lier. Qui che - vau - ches par le

The second vocal line continues the melody on a single staff. The lyrics are "lier. Qui che - vau - ches par le". The piano accompaniment remains consistent. Pedal markings and asterisks are present at the bottom of the score.

mon de Sans lance

p

Ped. *

et sans bouclier. Lais-sant flotter au

più f

più f

Ped. *

vent ta che-ve-lu-re blon-de! Tes

poco più f

Dimin. *p*

Ped.

yeux sont pleins d'é-clairs. Et ta

p

Ped. *

main est frè - - - le! *f* Ton cour.

Cresc. *più f*

Ped. *

- sier fend les airs.

f

Ped. *

Tu nous pa - rais plus beau que la plus

p

Ped. *

bel - - - le!

pp *p*

Ped. *

pp
Nous a - vons des blu - ets des champs, Nous sa - vons des
pp
Ped. * una corda.

con - tes très at - ta - chants Pour cal - mer les fa - ti - gues des

rou - tes; Nous sa - vons tou - tes Des
pp

chants Bien tou - chants!
p
pp
Ped. * Ped. *

mf

Viens, nous a - vous les mains par - fu -

Ped. * Ped. * Ped. > Ped. *

mf tres caressant. *p*

- mé - es Par les mu - guets du che - min! Viens! tu trou - ve

pp *piu f* *pp*

Ped. * Ped. *

- ras par - mi nous des bien ai - mé -

Ped. * Ped. *

p *Poco rall.*

- es Pour ce soir... ou pour de -

8

pp *Poco rall.*

a Tempo. BELLE-ÉTOILE. avec delain. *p*

- main! Laissez - moi! Ne m'ap - pe - lez

p

Ped. *

Ped. *

Ped. *

Ped. *

Ped. *

più f

pas! Ma route est la route in - fi -

più f

Ped. *

Ped. *

p

- ni - e! Vous ne trou - ve -

Ped. *

Ped. *

più f

riez dans mes bras Que le dé -

p

Ped. *

Ped. *

-goût de vo - tre vi - e! Vo -

più f
Cresc.
Ped. *

-yez! Sur mon ci - mier

più f
Cresc.
Ped. *

Brille un as - tre sans voi - le! Je

f *Dimin.* *p* *Cresc.*
Ped. *

suis - guerrière et guer - rier, Et je map -

mf
Ped. *

LES HOMMES. *p*

- pel - le Belle-E - toi - le! Ar - rêtez

f *ff*

8^a bassa

Cre *scen*

- tez Ar - rêtez la guer - rière aux yeux bleus, Qui s'a - van - ce vers l'Au -

pp *Cre* *scen*

- do. *più f* *Cre* *scen*

- ro - re! Ar - rêtez! Ar - rêtez, compa - gnons valeureux, Le guer -

- do. *più f* *Cre* *scen*

- do. *f* *Cresc.*

- rier qui vous brave en - co - re! Qu'il ap - pren - ne la peur, Ce har -

- do. *mf* *Cresc.*

8^a bassa

piu f
 _di vainqueur! Par l'in - sulte et l'outrage Ex-ci - tez sa rage! Desar -
f *Cre -* *mf* *scen*

ff *p*
 _mez son bras! Donnez lui le tré - pas! Coura -
piu f *do.* *ff* *p*

BELLE-ÉTOILE. *a Tempo.*
 ge! Ar - rié
a Tempo.
Cresc. e' allarg. *ff* *f*
 Ped. *

_re de mon che - min, Sol - dats de la nuit et du
mf

dou - te! Le - lai -

-ve que brandit ma main, — Ma vo - lon - té, —

vous bar - re la rou - te! Mon é - toile — est

avec fierté.

mf

f *ff* *pp*

una corda. Ped.

cel - le du ma - tin! — Mon cour - sier — me

più f

p

Ped.

mène à la gloire! Les Dieux ont tra-

f

Cresc.

f

p

Ped.

- cé mon des - tin Vers la ba - tail -

ff

Molto cresc.

ff

Ped.

*

Ped.

*

- le et la vic - toi - re!

Allarg.

a Tempo.

f Allarg.

f

ff

Ped.

* Ped.

∇

* Ped.

* Ped.

*

sempre ff

p

Dim.

Ped.

* Ped.

* Ped.

* Ped.

Ped.

pp perdendosi.

una corda

8

CONTES DE FÉES

N° VII.

LA CHATTE BLANCHE

AUGUSTA HOLMÈS

Allegretto. (56 = ♩.)

PIANO.

pp *f*

f *pp* *rall.*

1^{re} STROPHE.

pp misterioso.

Dans ce bois sombre où dort le clair de lune.

2^e STROPHE.

pp

Aux sons men-teurs d'une harpe il lui soi-re.

a Tempo

pp

Ped. *

vo - ya - geur. qui vas cher - chant for - tu - ne,

Dans un pa - lais de songe aux tours d'i - voi - re,

Ped. *

Prends garde à toi! car de - puis l'heu - re bru -

Tu dor - mi - ras sans sou - ci de ta gloi -

pp

ppp una corda

ne La Chat - te Blan che a sui - vi tous tes

re Que la si Blan che ef - feuil - la de ton

pp

pas! Bien dou - ce - ment sa four - ru - re te

front! Par - mi les chants, les par - fums, les ca -

pp

ppp Ped. *

Poco più f

frô - le... (O) miau - le - ments plus doux que la pa - ro -
 res - ses. Le cœur no - yé sous l'or des fau - ves tres.

Poco più f

pp *una corda* *Ped.*

le!) Puis tu crois voir u -
 ses. Tu su - bi - ras

più f *più f* *più f*

pp *Ped.*

ne nei - geuse é - pau - le, Et deux bras nus
 les su - pré - mes i - vres - ses Et ta pen - sée

f *f* *f*

Ped.

s'en - la - cer à tes bras!
 et ta for - ce mour - ront!

rall. *a Tempo.* *f* *a Tempo.* *Dim.*

rall. *Ped.* *Ped.*

p

Et les bai - sers d'a - mour entr' -

Et des ro - ses de feu fleu - ri -

pp

Ped. una corda * Ped. *

ou vrent leur co - rol le...

- ront tes pa - res ses...

Ped. * Ped. *

pp

Ped. * Ped. *

mf

Et ton cœur

Et pour tou -

Cresc.

Ped. * Ped. *

brû - le, et ta rai - son s'en - vo -
 jours les pa - ro - les traî - tres

f *p*

Ped. * Ped. * Ped.

le. Car la Fé - li - ne à sou - pi - ré tout
 ses En miau - le - ments très doux ré - son - ne -

p

rall. *Allegretto. (bien rythmé et très p*
 bas, En miau - le - ments plus doux que la pa - ro - le: "Mi - ou! Mi - ou!
 - ront Au cœur no -yé sous l'or des fau - ves tres - ses: "Mi - ou! Mi - ou!
Allegretto. (132 = ♩)

pp rall. *p*

Ped. * Ped. *

caressant.) p
 Mi - ou! Em - por - tez moi, Beau fils de Roi! Mi - ou! Mi - ou!
 Mi - ou! Je suis à toi, Beau fils de Roi! Mi - ou! Mi - ou!

pp

Ped. * Ped. *

Più f

Mi - ou! Ca-res-sez - moi! — A - do - rez - moi! — *Più f* Mi - ou! Je suis si

Mi - ou! A do-re - moi! — Ca - res-se - moi! — *Più f* Mi - ou! Je suis si

Più f *p* *p* *Più f*

Ped. * Ped. * Ped. *

p *pp* *Poco più f*

bel - le! — Mi - ou! Et si fi - de - le! — Et vous se-rez tou-

p *pp* *Poco più f*

bel - le! — Mi - ou! Et si fi - de - le! — Et vous se-rez tou-

pp *pp* *p*

Ped. Ped. * Ped. *

poco rall. *f* *D.C. 8* *2^a*

- jours Mes seu - les a-mours, Et vous au-rez ma foi!" —

poco rall. *f* *D.C. 8* *2^a*

- jours Mes seu - les a-mours, Et vous au-rez ma foi!" —

a Tempo.

p *Suivez le chant.*

Ped. *

mf *f* *p* *mf* *mf* *pp*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * una corda

CONTES DE FÉES

VIII

LA SOURCE ENCHANTÉE

AUGUSTA HOLMÉS.

All^o moderato.

PIANO.

Ped. una corda

CHANT.

p

Près d'une source murmurante J'é-

Ped. *

-tais assis au fond des bois;

pp

Ped. * Ped. *

Et les oiseaux,

p

Ped. *

tous à la fois, Ga-zouil-laient dans la bri-se er-

ran-te.

Dim. *pp*

Mais j'é-tais triste

p *pp*

et mé- con- tent, Car la Belle aux che-veux d'au-

ro-re, Par ces ri-gueurs qu'A-mour dé-

ere *scen*

do. *f*

plo - re, Na - vrait mon cœur, na -

do. *f*

Ped. *

vrait mon cœur qui l'ai - me tant!

Dim. *p* *sf*

Ped.

p

Sou - dain, parmi l'herbe et la

Dim. *pp*

Ped. una corda *

mous - se Qui s'é - toi - laient de cail - loux

Poco cre *scen*

Ped. *

Ped. *

ronds, Par mi les frè les li se

do

p

Ped. * Ped. *

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The vocal line starts with a half note 'ronds,' followed by a quarter rest, then a half note 'Par' and a quarter rest, then a half note 'mi' and a quarter rest, then a half note 'les' and a quarter rest, then a half note 'frè' and a quarter rest, then a half note 'les' and a quarter rest, then a half note 'li' and a quarter rest, and finally a half note 'se'. The piano accompaniment features a right hand with a continuous eighth-note arpeggiated pattern and a left hand with a similar pattern, including a triplet of eighth notes. Pedal markings are present at the beginning and end of the system.

rons, U ne voix sé le va, très

mf

Ped. *

Detailed description: This system contains the next two measures. The vocal line continues with a half note 'rons,' followed by a quarter rest, then a half note 'U' and a quarter rest, then a half note 'ne' and a quarter rest, then a half note 'voix' and a quarter rest, then a half note 'sé' and a quarter rest, then a half note 'le' and a quarter rest, then a half note 'va,' and a quarter rest, and finally a half note 'très'. The piano accompaniment continues with the arpeggiated pattern, now marked *mf*. Pedal markings are present at the beginning and end of the system.

dou

Dim.

Detailed description: This system contains the next two measures. The vocal line has a half note 'dou' followed by a quarter rest. The piano accompaniment continues with the arpeggiated pattern, now marked *Dim.* (diminuendo). Pedal markings are present at the beginning and end of the system.

ce:

pp

Detailed description: This system contains the final two measures. The vocal line has a half note 'ce:' followed by a quarter rest. The piano accompaniment continues with the arpeggiated pattern, now marked *pp* (pianissimo). Pedal markings are present at the beginning and end of the system.

Un peu plus lent.

pp

« Chan - te bien tes chansons — d'amour De la nuit jusqu'au pe - tit jour.

pp

una corda

Tu char - me - ras ta bel - le!»

f

J'ai chan - té mes chansons d'amour De la nuit jusqu'au pe - tit jour,

più f

Ped. * Ped. * Ped. *

più f

Et l'on me fît toujours aus - si cru - el

più f

1^o Tempo

le!

mf *marcato il canto*

cre *scen* *do*

Ped. *

pp

Ped. *

pp

II^e STROPHE.

Le len - de - main, l'a - me bri - sé - e, Je

pp

Ped. * Ped. *

vins en - cor au fond des bois.

pp

Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

Les pa - pil - lons.

p

tous à la fois, Vol - ti - geaient par - mi la ro -

se

dim. *pp*

Ped. *

Les pa - pil - lons

p *pp*

cou - leur de ciel Se po - saient sur les fleurs é -

clo - ses Et pal - pi - tants, au cœur des

cre *scen*

ro - ses, *f* S'en i - vraient d'a - mour, *dim.* s'en i -

do. *f* *dim.*

Ped. *

- vraient d'a - mour et de miel!

dim. *p* *sf*

Ped.

Moi, je pleu - rais, plein de co -

dim. *pp*

Ped. *

le - re, Et mes pleurs de - ve - naient san -

poco cre *scen*

Ped. * Ped. *

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The vocal line begins with a half note 'le', followed by a quarter rest, then a quarter note 're', a quarter rest, and a triplet of eighth notes. The piano accompaniment features a continuous eighth-note pattern in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand. Dynamics include *poco cre* and *scen*. Pedal markings with asterisks are present below the bass staff.

glots, Quand sou - dain, dans le bruit des

p

do

Ped. * Ped. *

Detailed description: This system contains measures 3 and 4. The vocal line has a half note 'glots', a quarter rest, a quarter note 'Quand', a quarter rest, a quarter note 'soudain', a quarter rest, and a triplet of eighth notes. The piano accompaniment continues with eighth-note patterns. Dynamics include *p* and *do*. Pedal markings with asterisks are present below the bass staff.

flots, Jen - ten - dis u - ne voix très

p *mf*

Ped. *

Detailed description: This system contains measures 5 and 6. The vocal line has a half note 'flots', a quarter rest, a quarter note 'Jen', a quarter rest, a quarter note 'tendis', a quarter rest, a quarter note 'une', a quarter rest, and a triplet of eighth notes. The piano accompaniment continues with eighth-note patterns. Dynamics include *p* and *mf*. Pedal markings with asterisks are present below the bass staff.

clai

dim.

Detailed description: This system contains measures 7 and 8. The vocal line has a half note 'clai' followed by a whole rest. The piano accompaniment continues with eighth-note patterns. Dynamics include *dim.*

re:

dim. *pp*

Un peu plus lent.

pp

«Don - ne bien les bai - sers d'a - mour De la nuit jusqu'au pe - tit jour.

pp

una corda.

Tu char - me - ras ta - bel - le!

f (avec joie)

J'ai don - né les bai - sers d'a - mour De la nuit jusqu'au pe - tit jour!

piu f

Ped. * Ped. * Ped. *

piu f Et lon ces - sa de mètre aus - si cru - el - le... *p*

f Oui, j'ai char - mé. oui, j'ai char - mé ma - bel *f*

1^o Tempo. le!

p

f dim. *pp* *ppp*

CONTES DE FÉES

N° 9.

LA BELLE AUX CHEVEUX D'OR.

AUGUSTA HOLMÈS.

Moderato.

PIANO.

p *pp*

una corda.

Detailed description: This block contains the first system of the piano introduction. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music is in 3/4 time and B-flat major. It begins with a piano (*p*) dynamic and includes several triplet figures in both hands. The dynamic shifts to pianissimo (*pp*) in the second measure. The instruction 'una corda.' is written below the bass staff.

Detailed description: This block contains the second system of the piano introduction, continuing the musical themes from the first system. It maintains the same tempo and dynamics, with further development of the triplet patterns.

CHANT.

p

La

un poco marcato.

Detailed description: This block contains the vocal introduction. It features a single vocal line on a treble clef staff. The melody begins with a piano (*p*) dynamic and includes a triplet figure. The instruction 'un poco marcato.' is written below the piano accompaniment. The word 'La' is written at the end of the first line.

Bel - le aux Cheveux d'Or, en tu - ni - que de lin, Est as - si - se dans sa' tou -

8

Detailed description: This block contains the first line of the song. It includes a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are: 'Bel - le aux Cheveux d'Or, en tu - ni - que de lin, Est as - si - se dans sa' tou -'. A dashed line with the number '8' indicates the start of the next line. The piano accompaniment features a steady eighth-note accompaniment.

più f *p*

-rel - - le. Un beau Pa - ge fa - rou - che au re - gard très ca - lin, A ge -

p

- nous se languit pour el - - le! - Mon

Ped. *

pp

poco più f

Pa - ge, ô mon beau Pa - ge, ar - mez vous et parlez Vers ces monts que la lu - ne ar -

p caressant.

gen - te; Pour "grâ - ce et mercy" de moi, rap - por - tez - - L'Oi -

sempre p

Ped. * Ped. *

-seau qui par - le et l'Eau qui chan - te!

cre - scen - do .

mf Et vous cueille - rez, au re - tour, *p* Sur ma lè - vre un bai - ser

mf *pp*

una corda.

d'a - mour!

pp *pp* *mf*

una corda. Ped. * Ped.

f Le beau

f *ff*

f *ff*

* Ped. H. et Cie 18696. * Ped. * Ped. *

Pa - ge est parti, — bra - vant tous les dangers ; Vers les monts de gla - ce escar -

mf cre - - scen - - do - *f*
- pé - - e! Les dé - mons de l'en - fer et les spec - tres légers Fon -

- dent au vent de son é - pé - - e! Sans bles - su - re et sans peur, en un
- - do -

ff ri - re d'enfant, Il a - bat la hor - de mé - chan - - te, Et rap -

cre - scen - do. ff

por - te à sa Bel - le, a - moureux tri - omphant, L'Oi - seau qui par - le et l'Eau qui

pp *cre - scen - do.*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

chan - te!

ff

Ped.

impérieusement.

Bel - le aux Cheveux d'Or, je re - viens en vainqueur! A

f *p* *f* *p*

toi de tenir ta pro - mes - se! Il faut donner ta lè - vre! il

f *f*

faut — donner ton cœur! Je veux — l'escla - ve et la maî tres - se!

- Oui, — je t'ap - partiens, j'ap - par - tiens — au vainqueur! Je veux

bien te - nir ma pro - mes - se! La

Bel - le aux Cheveux d'Or n'a que toi — dans le cœur... Je

dim. *pp*

suis l'es-cla-ve et la mai-tres-se! L'Oi-

dim. *pp*

Poco più lento.

dim.

-seau qui par-le dit: «Il faut ai-mer toujours! La

pp dim.

dim.

gloi-re n'est rien sans ten-dres-se! L'Oi-seau qui par-le dit: «Voi-

pp

dim. *pp* *poco rall.*

-ci les heureux jours!» L'Eau qui chante dit: «Il n'est rien sans les a-mours!»

pp poco rall.

CONTES DE FÉES

N° 10

LES VOIX DU REVE .

AUGUSTA HOLMÈS.

Andante.

CHANT.

PIANO .

p

pp

p

più f

Ped. * Ped. * una corda .

Ped. *

Ped. *

Sous l'é - glantier de

la col - li - ne Je m'é - tais un soir en - dor - mi . La lune, au ciel, vo -

- guait, ca - li - ne , Se voi - lant de brume ' à de - mi . Mais

Fin - var - ra, le Roi - des â - mes, M'em - por - ta, tout en

pleurs, Dans son pa - lais d'or et de flam - mes

Plein de chants et de fleurs, Oû ré - sonnaient des Voix - de fem - mes

Un peu plus vite.

Aux sur - na - tu - rel - les lan - gueurs.

ff sf mf più f cresc.

p a Tempo.

Puis, je voulus, las - -

ff marcato. p a Tempo.

- sé - d'ivres se, Re-voir le soleil et l'a - zur! - - Et Fin- varra, dans

*Ped. **

sa - tendres - se, Me donna la Harpe au son pur. - - Et

*mf Ped. **

j'ai chan - té — pour vos — vic - ti - mes, O Ty - rans — aux fronts

lourds! — J'ai — mon - tré — la clar - té — des eî - mes

cresc. Aux hu - mai - nes a - mours, — Mais le re - gret des

Plus lent. avec désespoir.

Voix — su - bli - mes M'a bri - sé le cœur pour tou - jours! —